

SCHAEFFLER

Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

USt-Id-Nr.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

7 Anlieferung / Delivery

FREI/
Free

Unfrei /
Not Free

Waggon/
Rail

Spediteur/
Carrier

Frachtg /
Freight

Fahrz. fremd/
Other Vehicle

Expres/
Express

Fahrz. eigen/
Own Vehicle

Post

Incoterms

FCA HAGUENAU

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

51784934

4 Versand-Datum/
Shipping Date

11.12.2025

Rechnung/invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferanten - Nr./
Supplier No.

91000197

USt-Id-Nr.:

IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.

550003814701

10 Ihre Zeichen /
Your Reference

416

15 Zusatzdaten/
Additional Data

12 Uns. Abtg./
Our Department

AMDIRF-P08L
M. Yoann Lux

13 Tel.

+33388634036

14 Empfänger-Nr./
Receiver No.

99545

16 Auftrags-Nr./
Order No.

237528

19 Versandart/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
LKW / Normal

20 Frei/
Free

23/24
Brutto/
Gross

Gesamtgewicht/Total Weight

2.389,1 KG

Unfrei/
Not Free

X

Netto/Net

1.944,6 KG

21 Verpackung/
Packing

22 Versandzeichen/
Shipping Number

53201060

26 Abladestelle/
Receiving Location

14248

25 Versand-
anschrift/
Shipping
Address

5016288807

27 Nr./No.

28 Teile-Nr des Empfängers /
Receiver Part No.

2500189600

29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack
Description / Part No. / Pack

L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator
Assy#S
Clutch actuator
082516189-0000-10

30 Menge /
Quantity

1.568 ST

31 ME /
Qty Unit

Lieferung/Delivery
Handling Unit

51784934/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

18 DIC 2025

“Ricevuto con riserva di
verità e quantità”
Frankreich

266581502
270587719
274442987
273567216
274440311
274439987
274439988

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003814701

Charge / Batch
0117785504

Chargenmenge / Quantity
1.568 ST

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	0000000000026	277,8 KG	341,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
	6581502					
				Teile-Nr. 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Kuppl.aktor ZSB#S	Anzahl: 224 ST
2	0000000000027	277,8 KG	341,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
	0587719					
				Teile-Nr. 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Kuppl.aktor ZSB#S	Anzahl: 224 ST

Seite 1/2

Schaeffler France SAS

93, route de Bitche, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2932Z, Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPXXX Etablissement secondaire : rue Alfred Morinière F-45520 Chevilly

SCHAEFFLER



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

51784934

4 Versand-Datum/
Shipping Date

11.12.2025

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannnr
3	0000000000027 4442987	277,8 KG	341,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Kuppl.aktor ZSB#S	Anzahl: 224 ST
4	0000000000027 3567216	277,8 KG	341,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Kuppl.aktor ZSB#S	Anzahl: 224 ST
5	0000000000027 4440311	277,8 KG	341,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Kuppl.aktor ZSB#S	Anzahl: 224 ST
6	0000000000027 4439987	277,8 KG	341,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Kuppl.aktor ZSB#S	Anzahl: 224 ST
7	0000000000027 4439988	277,8 KG	341,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Kuppl.aktor ZSB#S	Anzahl: 224 ST

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-012700 vom 10.12.2025

Ludwigsburg, 11.12.2025

Seite 1 von 1

25-012700

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.12.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 11.12.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	51785072	5	COLLI	Getriebeteile	5.321	19,51
2	51664601	1	COLLI			
3	51784934	7	COLLI			
4	51780448	2	COLLI			
Summe:		15,00 COLLI		5.321,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-012700 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex		23		KUHNEN NAGEL S.r.l. Via dei 70026 MODUGNO 26 Modugno (BA) NOTIZ 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604